

立法會交通事務委員會

裝設自動扶梯連接系統／升降機系統

目的

本文件旨在告知委員有關裝設自動扶梯連接系統／升降機系統的準則，以及在港島裝設有關系統的兩項計劃。

背景

2. 我們現時根據下列準則來處理行人天橋和高架行人道裝設自動扶梯的事宜 -

- (a) 在設有樓梯和斜路／升降機的行人天橋，如在平日的最少一小時內，該行人天橋上、下行的人數預計最少達每小時 3 000 人次，才應該考慮裝設自動扶梯；
- (b) 如有關的行人天橋或行人道只設有樓梯，則在平日使用該處的人流預計在最高的三小時內，上、下行的平均人數超逾每小時 1 500 人次，才應該考慮裝設自動扶梯；及
- (c) 在符合上述這些準則的行人天橋和高架行人道，應同時裝設上、下行自動扶梯。

3. 不過，上述的準則並不適用於像中區至半山區之間的自動扶梯連接系統，亦不適用於在需要上落陡峭斜坡的地區較適合裝設的自動扶梯系統。

中區與半山區之間的自動扶梯連接系統

4. 中區與半山區之間的自動扶梯連接系統是香港首次裝設同類的系統。裝設這個連接系統的目的，是要鼓勵市民步

行，以期減低半山區的行車交通需求。這個自動扶梯連接系統是一項試驗計劃，使當局可以適當地評估自動行人道系統的成本效益。

5. 連接系統在一九九四年落成後，當局進行了自動扶梯連接系統“落成前和落成後”的研究。研究所得的結論是，自動扶梯連接系統能推廣步行和紓緩公共交通服務的壓力，但卻未能說服駕車人士放棄駕車，從而紓緩區內交通擠塞的情況。

6. 政府帳目委員會曾在一九九六年提出需要評估自動扶梯連接系統的成本效益。政府於是在一九九七年進行了有關的研究。研究結果顯示，要量化自動扶梯連接系統對社會帶來的好處並不容易，要量化該系統的經濟回報也有困難。根據粗略的計算，該系統在一九九七年的經濟回報偏低，而預期該系統的經濟回報也會日漸減少。因此，從這方面來看，自動扶梯連接系統並不符合成本效益。不過，在一九九九年，直接受惠於該系統的人數每天超過 35 000 人次。同時，雖然半山區的房屋發展日趨密集，令半山區的道路愈來愈擠塞，但該系統多少可以紓緩路面的擠塞情況，間接使其他道路使用者受惠。該系統亦促進了途經地區一帶的發展，例如“蘇豪”區現已成為飲食娛樂的熱門地點。

裝設自動扶梯連接系統的準則

7. 規劃署曾在一九九九年進行研究，結果顯示自動扶梯連接系統有以下優點 -

- (a) 方便行人前往上坡地區；
- (b) 鼓勵市民培養步行的習慣，特別是在地勢上有嚴重限制，不能加建連接道路的山坡地區。步行較環保，也可減低對車輛交通的依賴程度；
- (c) 如果自動扶梯連接系統的位置靠近鐵路車站，則可擴大車站的服務範圍；及
- (d) 可以將人車分隔，盡量減少兩者爭用路面的情況，令行人更方便舒適，倍感安全。

8. 鑑於有上述優點，我們認為應着手裝設新的自動扶梯連接系統／升降機系統，藉以響應行政長官《一九九九年施政報告》和《第三次整體運輸研究》的建議，提供環保和符合持續發展原則的行人設施。我們會按下列準則選出適合裝設自動扶梯連接系統和升降機的地點 -

- (a) 系統途經的範圍應有相當數量的人口居住，或存在可以進一步發展的商業元素，能夠吸引更多使用系統；
- (b) 整日有穩定的人流。每日只在某些短時段內有行人需要使用自動扶梯連接系統的地區，如學校區，並沒有充分理由要裝設有關系統；
- (c) 有關地區的地勢必須陡峭。自動扶梯連接系統適合設於陡峭的街道，升降機系統則適合連接垂直高度相差很大的地方；及
- (d) 應優先裝設可以接駁鐵路車站的系統。

上述準則應用作概括的指引，而當局也會考慮每宗個案的個別情況。資源上的限制，也是考慮因素。

9. 根據上文載述的準則，我們初步認為西區正街和東區炮台山是兩個適合裝設自動扶梯／升降機連接系統的地點，原因如下。

正街

10. 正街是一條很陡峭的街道，兩旁有樓梯／行人路，斜度令不少行人望而卻步。沿街設有不少攤檔和一間超級市場，因此行人眾多。區內有各式各樣的建築物，包括住宅樓宇、零售商店、學校和大學等。如裝設自動扶梯連接系統，則可為居民和學生提供方便舒適和安全的行人道連接系統，鼓勵他們步行，從而紓緩半山區對公共交通工具和私家車的需求。這個系統還可以把日後西港島線的西營盤地鐵站與半山區連接起來，預料每日的使用人數可達 20 000 人次。工程示意圖見附件一。

炮台山

11. 目前，行人由炮台山地鐵站步行前往炮台山道上段，須使用地鐵站外建於陡直斜坡之上的樓梯。由地鐵站至炮台山道上段的垂直高度約為 27 米。炮台山道上段一帶約有 6 600 名居民和 2 800 名學生。由於該斜坡相當陡峭，行人往往不願使用樓梯。我們認為在該處裝設升降機，可為行人提供較舒適方便的路徑；同時，可大大促進行人安全、提高地鐵的使用率，並且節省步行時間。由於此處主要涉及垂直上落的問題，裝設升降機會較自動扶梯更為恰當。預計升降機的使用率每天會有 14 000 人次。工程示意圖見附件二。

公眾諮詢

12. 我們於二零零二年二月就炮台山裝設升降機系統的計劃諮詢了東區區議會。區議員普遍表示歡迎。我們計劃於二零零二年中就正街裝設自動扶梯系統的計劃諮詢中西區區議會。

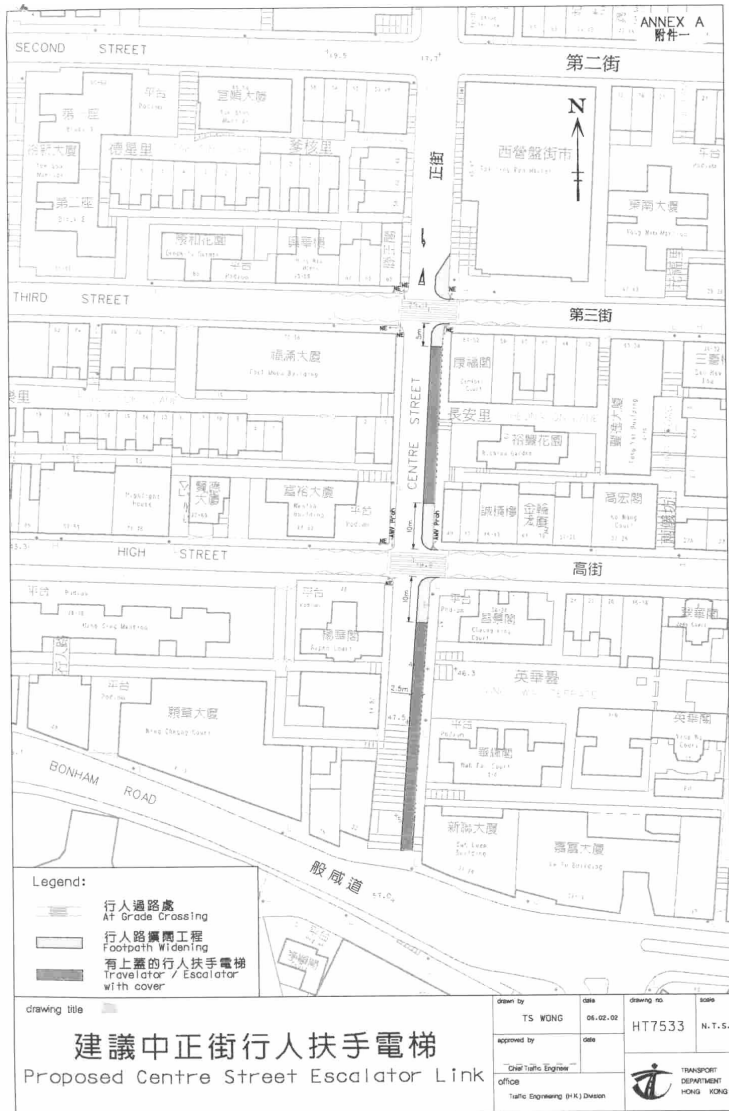
未來路向

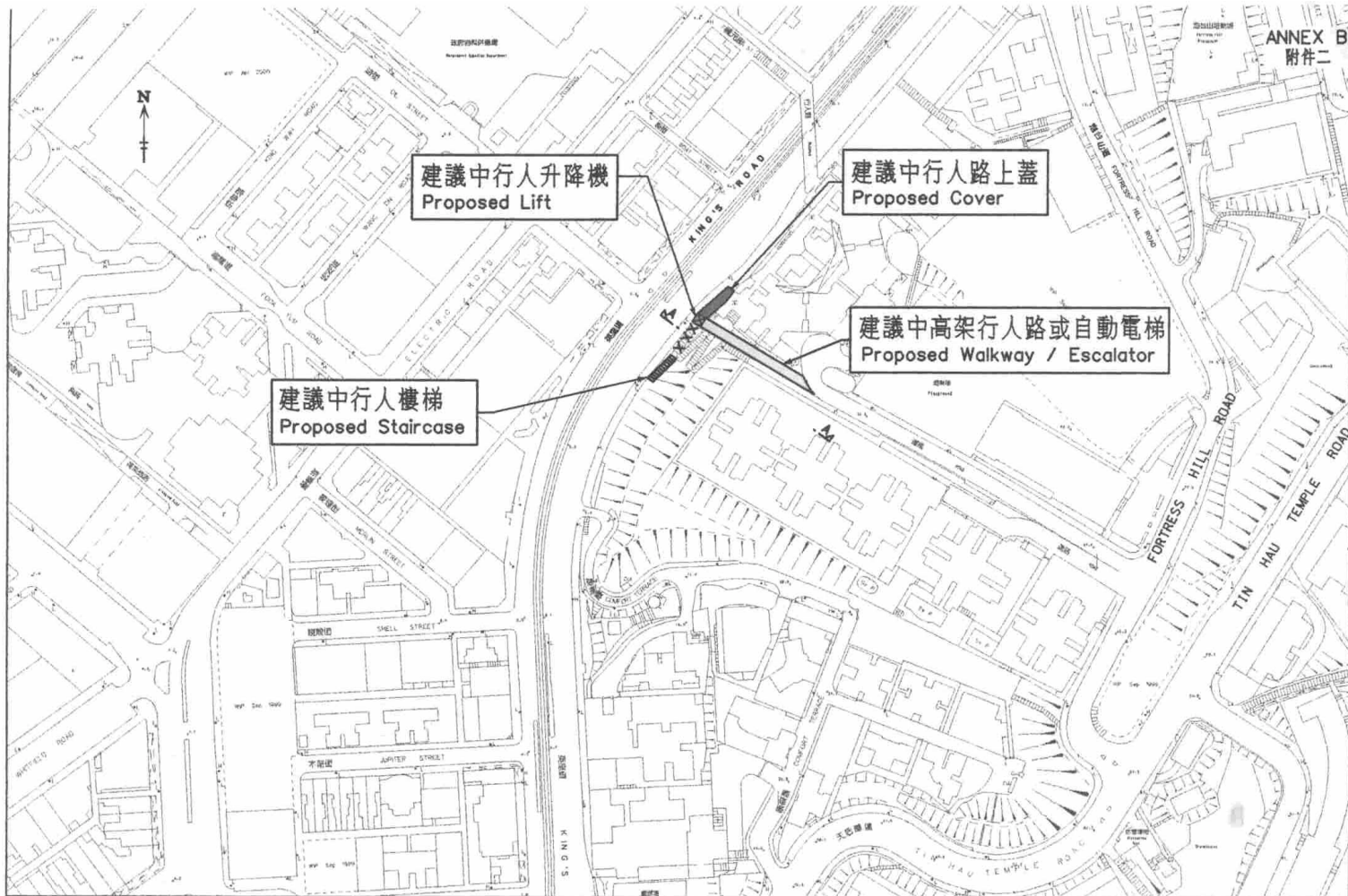
13. 關於在正街和炮台山分別裝設自動扶梯和升降機系統的建議，我們會進行技術可行性評估，並在確定這些系統在技術上可行後，再向有關區議會報告。至於在其他地點裝設連接系統的建議，我們會按個別情況加以考慮。

徵詢意見

14. 請委員細閱本文件的內容。

運輸署
二零零二年三月





ANNEX B
附件二

建議中炮台山行人電梯
PROPOSED FORTRESS HILL PEDESTRIAN LINK

